

Føroya
SOSIAL-DEMOKRATUR

Blaðstjóri
VILLI SØRENSEN
telt. 2172
Postbox 76

Prent:
A. ØSTER



Tann deiligá Havn.

Pf H. N. Jacobsens bókahandil hevur nýliga givið út bók um Havnina. Bókin er skrivað av William Heinesen og John Davidsen. Tær mongu myndirnar hevur Ingálv av Reyni teknað.

William Heinesen tekur soleiðis til í byrjanini av bókini:

— Havnar túsund ára gamla søga er ikki skrivað enn, ei heldur hava vit í kvittanum at siga frá teim skiftandi hendingum sum her hava farið fram. Ætlan okkara er bert at flyta fram nakrar myndir, kenslu-fjálgar og minnisríkar fyri teimum, ið her hava stigið barnaspor síni. H. N. Jacobsens bókahandil, ið brátt hevur 100 ár á baki, hevur biðið Ingálv av Reyni teknað nakrar skitsur og myndir av húsum og túnum, sum enn eru varðveitt frá gamlari tíð — festa á pappírð ein farra av tí lívi og anda, sum enn rørist í teimum, áðrenn tey eisini fara undir heilt — og nær er litað til at skoyta nýkur orð uppí. Eg var so heppin at fáa høvi til at samarbeiða við John Davidsen, sum umframt at eiga part í frásøgnini eigur alla æruna fyri tann frálíka føroyska málbúna.

Degningsalið

eitur bók, ið út er komin. Hon er skrivað av blaðungum manni, J. P. Heinesen úr Sandavági. Hann nevnið bókina: Sögur; men vit halda, at hon fult so nógv er myndir, vælskrivaðar myndir. Hesa bók er tað ikki lætt at ummæla. Í stóðum hava vit hug til at finna at henni og siga um so: — Ná, maðurin er so ungur, sjálvsagt er hann óbúgvinn enn, og beint aftaná mega vit undrast á, hvussu djúpt hann gongur, og hvussu væl hann málber seg, og her kunnu vit nevna »Heystmynd« sum eitt dømi. Gávarnar hevur maðurin, tað skerst ikki hurtur.

Ævintýr.

D. J. Nielsen hevur týtt, og hitt føroyska studentafelagið í Keypmannahavn hevur givið út litla bók: R. Kipling: Ævintýr. — Bókin er prentað í Keypmannahavn. Hon hevur sama brekið, sum hinar barnabókurnar, hetta felag áður hevur givið út: Málið

er væl so tungt fyri börn; men kortini má tað sigast, at týðingin er gjørd av hegnismanni.

Sandssøga.

Út er komin Sandssøga av Edw. Hjalt. Bókin er yvir 200 síður. Varðin hevur givið hana út við studningi frá Mentunnargrunninum. M. Ziska hevur prentað.

Dansurin

Jólini eru í hond, og í øllum bygdom verður farið uppá gólvið. Almikið hevur verið skrivað um føroyska dansin, so óneyðugt er at taka tað upp aftur her. Vit fara tó at endurprentað nýkur orð, ið kendur dani, Poul Henningsen, hevur skrivað um fólkdansin:

Der er steder her på jorden, hvor folkedansene lever endnu og er en del af kulturen. Vi kan gå til Færøerne eller Island. Der kunne man tænke sig, at en ny folkelig kultur lod sig bygge på deres grund. Det kan i hvert fald ikke afvises teoretisk. Så længe en tradition er levende, er der en eller anden næring i den, et behov for den. Jeg ser helst, den erstattes med en ny, mere tidssvarende, som så igen revideres af næste slægt. Det tror jeg, er fremskridtet. Men jeg ved til gengæld, at det er bagstrævet at genoplive afdøde traditioner som den gamle danske folkedans. Vi var jo kommet af med denne ydmyge efterligning af hofskikkene omkring den franske enevælde. Den moderne kultur trænger ikke til mere af den slags, men til at lære rytme, afslapning og improvisation — tre ting, enevælden har tævet ud af os. Vi blir ikke frie mennesker, før også de tre ting kommer med i kulturen. Det er altså ikke spor tilfældigt, at jazz og negerrytmer optar ungdommen over hele den hvide verden. De udløser en trang, som er i dyb slægt med folkets politiske befrielse.

jólaöl,

súrepli,
appelsinur,
perur,
víndrúur,
dadlur,
fikur

og annars hópin av góðgæti, chokolatum og tilfikum.

Gott og bíligt

Vitjið inn á gólvið ella ringið. Vit senda hvønn dag vørur í býin.

Fa. Hans Joensen

Telf. 1218

Sjúkrakassar og læknar

Gerði so væl at endurprenta grein úr »Nationaltidende« 27/7 í ár.

Sygekassemænd truer Lægerne med Konflikt.

De sjællandske Sygekassers Formand nævner Muligheden af at afbryde Samarbejdet.

Paa Centralforeningen for de sjællandske Sygekassers Generalforsamling i Gaar i Studenterforeningen i København kom Formanden fhv. Førstelærer Fr. Hansen LL. Næstved, ind paa de Aftaler, som i Vinter blev truffet med Lægerne. Mange Sygekassefolk mener, sagde han, at Lægerne fik en for stor Forhøjelse, men under de givne Forhold var vi bedst tjent med at undgaa en Konflikt.

— Det betyder dog ikke, tilføjede Formanden, at vi under alle Omstændigheder

vil undgaa en Konflikt med Lægerne. Hvis vi ikke, naar der næste Gang skal forhandles, faar en Overenskomst, der billiggør Lægesøgene paa en for vore mange Medlemmer fordelagtig Maade, maa Tiden være inde til, at vi afbryder vort Samarbejde med Lægerne.

Sammenslutningen har nu 341 Sygekasser under sig med 447.000 nydende Medlemmer, en Frengang paa 4800. Til Lægehonorarer er der i Aarets Løb anvendt 10.600.000 kr., d. v. s. godt en Fjerdedel af de samlede Udgifter. Udgifterne til Medicin har i 1952 været 3.300.000 kr., en Nedgang paa 89.000 kr.

Um Centralforeningin fyri føroyskú sjúkrakassar á líkandi hátt vildi latið fólk sýnt sína stöðu, vildi mangur sjúkrakassamaður verið fegin.

Olaf Joensen, Viðareiði

Sundalagið —
Skálafjörður

Hósdag 24., leygardag 26. og hósdag 31. desember sigla bátar okkara eftir leygardagsskránni, men bert fyrrapartin.

Tróndur úr Havn kl. 7: Skálafjörður—Kaldbak—Sund, Streymur - - - 7: Sundalagið.

AS. Thorshavns Mælkeforsyning
& Margarinefabrik

Afturlatingartíðir í jólavíkuni

Frá hósdegi 17. desember til og við miðvikudegi 23. desember verða handlarnir afturlatnir kl. 9. jólaaftan kl. 2.

Havnar detailhandlarafelag

Til jóla fæst:

oksjöt
kálvakjöt
lambskjöt
flesk (kambur, skinka og ryggur)
ræst kjöt
Annars allar vanligar handilsvørur

Carl F. Johansen

tlf. 1631

Grót og skervur.

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað. Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmannum fyri kommununa.

Froðbiar sóknar kommuna

P.F. FØROYA BANKI

(Stovnaður 1906)

Høvuðsskrivstova:
T. RSHAVN
Tlf. 1350

Suðuroyar deild:
TRONGISVÁGI
Tlf. 32

Renta av innskoti við uppsøgn uppá 3 mánaðar 4 % p. a.
Renta av bankabók 3 1/2 % p. a.

Bankin er opin 10—12 og 14—16 — Leygardag 10—14
Suðuroyar deild opin kl. 10—12 og 13—15.
leygardag - - 10—12 og 13—14.

Minnist til barnahjálpin!